



TUFFETTO

EN 71 1-2-3

ETÀ DI UTILIZZO: DA 7 A 18 MESI CIRCA.
AGE FOR USE UP: FROM 7 TO 18 MONTHS
AGE D'UTILISATION : 7 – 18 MOIS
GEBRAUCH FÜR KINDER BIS: 7 – 18 MONATE
ETAD DE USO: DE 7 A 18 MESES



- LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER FUTURE REFERENZE.
- READ THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.
- LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS FIGURANT DANS CE MANUEL ET CONSERVEZ-LES À TITRE DE RÉFÉRENCE.
- LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN VOR DER BENUTZUNG AUFMERKSAM DURCH UND BEWAHREN SIE FÜR SPÄTERE RÜCKFRAGEN AUF.
- LEA DETENIDAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO Y MANTENGALAS PARA FUTURAS CONSULTAS.



AVVERTENZA:

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per future referenze. Vostro figlio potrebbe ferirsi nel caso in cui non siano seguite correttamente le istruzioni.

AVVERTENZE:

Il montaggio deve essere eseguito da un adulto

Non lasciare mai il vostro bambino solo e senza sorveglianza o sotto la sorveglianza di un bambino più grande.

ATTENZIONE:

Per evitare qualsiasi rischio di annegamento, tenere sempre sott'occhio il bambino. Fissare la sedia da bagno, alla vasca, premendo fortemente affinché le ventose aderiscano bene.

Verificare che l'articolo sia correttamente fissato, prima dell'utilizzo, effettuando delle trazioni verso l'alto non deve muoversi.

Prestare le seguenti accortezze:

Assicurarsi che il livello dell'acqua NON superi il petto del bambino

Non utilizzare il prodotto su una superficie antiscivolo, le ventose non aderiscono correttamente.

Verificare che la temperatura dell'acqua sia 37° C.

Pulire regolarmente le ventose con un panno umido da eventuali tracce o residui di sapone o bagno schiuma ne riducono l'efficacia.

Non lasciare mai solo il bambino senza sorveglianza nel bagno, nemmeno per un istante.

Utilizzare il prodotto con il bracciolo di protezione agganciato.

Non utilizzare se un componente è danneggiato, rotto o smontato

Conforme alle norme di sicurezza

MANUTENZIONE:

Pulire con una spugna umida



WARNING:

Read the instructions and warnings carefully and keep them for future reference. your child could be injured if you do not follow these instructions.

WARNING:

Adult assembly required.

It is dangerous to leave your child in the care of another one even if he/she is older.

IMPORTANT:

To prevent any risk of drowning, never leave the child unattended and always keep the child within arm's reach

Ensure that the suction cups of the bath seat are attached tightly to the bottom of the bath.

Before use check that the bath seat is firmly fixed to the tub by all its suckers, by using force to detach it. Stop using the bath seat if the suckers lose their grip or get damaged.

Instructions for use:

See to it that the water surface does not exceed the height of the child's chest.

Do not use the suction cups on a non-skid surface.

Check that the water temperature is 37° C.

Clean the bath ring and suction cups with a damp cloth on a regular basis, as the buildup of soap and bath oil will affect the effectiveness of the suction cups.

Never leave the baby unattended in the bath even for a moment.

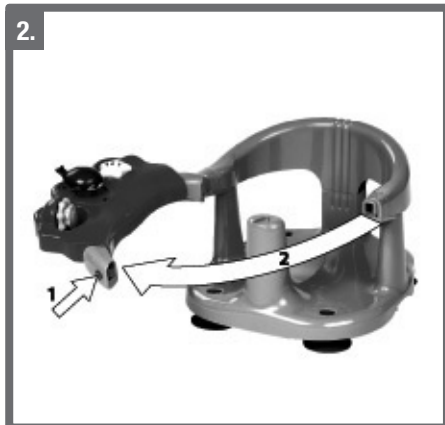
Always and only use with the T-bar front toy tray engaged

Discontinue the use of the product if it becomes damaged, broken, or disassembled.

Complies with the Safety Standard

MAINTENANCE:

Clean the bath seat with a damp sponge



MISE EN GARDE:

Lisez attentivement les instructions et avertissements figurant dans ce manuel et conservez-les à titre de référence. Il est important que vous les respectiez, car dans le cas contraire, votre enfant risquerait de se blesser.

MISE EN GARDE :

Le montage devra être réalisé par un adulte.

Il est dangereux de laisser votre enfant sous surveillance d'un autre enfant plus âgé.

ATTENTION:

Pour prévenir tout risque de noyade toujours garder l'enfant à portée de la main.

Fixer le jour bain en appuyant fortement pour que les ventouses adhèrent bien.

Avant de l'utiliser, contrôlez, en exerçant une force pour le détacher, que l'anneau de bain est fixé solidement à la baignoire avec toutes les ventouses. N'utilisez pas l'anneau de bain si les ventouses ne sont plus suffisamment adhérentes ou si elles sont abîmées.

Avant de l'utiliser, contrôlez, en exerçant une force pour le détacher, que l'anneau de bain est fixé solidement à la baignoire avec toutes les ventouses. N'utilisez pas l'anneau de bain si les ventouses ne sont plus suffisamment adhérentes ou si elles sont abîmées.

Notice d'emploi:

S'assurer que le niveau d'eau ne dépasse pas la poitrine de l'enfant.

Ne pas utiliser les ventouses sur une surface antidérapante.

Vérifier que la température de l'eau est à 37° C.

Nettoyez l'anneau de bain et ventouses avec un chiffon humide sur une base régulière, l'accumulation de l'huile de bain et de savon aura une incidence sur l'efficacité des ventouses.

Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance dans le bain, même pour un moment.

Utiliser systématiquement l'entre-jambe.

Cessez immédiatement d'utiliser ce produit s'il est endommagé, cassé ou démonté.

Conforme aux exigences de sécurité

ENTRETIEN:

Nettoyer avec une éponge humide



WARNHINWEISE :

Lesen sie diese anweisungen vor der benutzung aufmerksam durch und bewahren sie für spätere rückfragen auf. ihr kind könnte sich verletzen, wenn sie diese anweisungen nicht befolgen.

WARNHINWEISE:

Die Montage muß von einem Erwachsenen vorgenommen werden.

Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt baden. Lassen Sie Ihr Kind auch nicht unter Aufsicht eines anderen Kindes, auch nicht eines älteren Kindes, baden.

ACHTUNG:

Seien Sie immer in Reichweite Ihres Kindes, um einer möglichen Ertrinkungsgefahr vorzubeugen.

Prüfen Sie vor dem Gebrauch mit einem Versuch, den Kindersitz vom Boden zu lösen, ob er mit allen Saugnäpfen gut an der Badewanne befestigt ist.

Brechen Sie den Gebrauch des Baderinges ab, sobald die Saugnäpfe ihr Haftvermögen verlieren oder beschädigt sind.

Achtung:

Achten Sie darauf, dass der Wasserspiegel in der Badewanne die Brusthöhe Ihres Kindes nicht überschreitet.

Die Saugfüße halten nicht auf Anti-Rutsch Oberflächen in der Badewanne.

Zu prüfen, daß die temperatur des wassers an 37° C ist.

Reinigen Sie regelmäßig die Tassen mit einem feuchten Tuch und entfernen alle Spuren oder Rückstände von Seife oder Duschgel mindert die Wirksamkeit.

Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt in der Badewanne, sogar für einen Moment

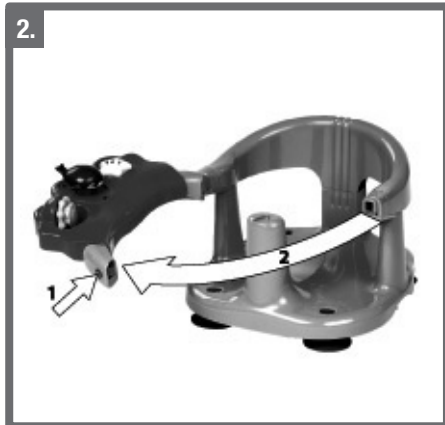
Zwischen Bein systematisch benutzen.

Den Gebrauch des Produktes einstellen, wenn es beschädigt auseinanderggebaut wird, gebrochen, oder.

Entspricht den Sicherheitsanforderungen

REINIGUNG:

Reinigen Sie den Badering mit einem nassen Lappen.



ADVERTENCIA:

Lea detenidamente las instrucciones antes del uso y manténgalas para futuras consultas. su hijo puede resultar herido si no sigue estas instrucciones.

ADVERTENCIA:

El montaje debe ser realizado por un adulto.

Es peligroso dejar a su hijo al cuidado de otra persona, incluso si es un adulto.

ADVERTENCIA:

Mantenga al niño siempre a su alcance para prevenir el riesgo de que se ahogue.

Comprobar que el asiento se instala correctamente en la bañera efectuando algunas tracciones.

Antes del uso controle, ejerciendo una fuerza para desengancharla que la sillita de baño esté fijada firmemente a la bañera con todas sus ventosas. Interrumpa el uso de la sillita de baño si pierde adherencia o está dañada.

Instrucciones de uso:

Cuide de que el nivel del agua no sobrepase la altura del pecho del niño.

No utilice las ventosas en una superficie antideslizante.

Comprobar que la temperatura del agua es de 37°.

Limpie el anillo de baño y ventosas con un paño húmedo sobre una base regular, la acumulación de jabón y aceite de baño afectará a la eficacia de las ventosas.

Nunca deje a su niño solo en la bañera, ni siquiera por un momento.

El niño debe estar siempre colocado en el asiento de manera que la barra central delantera esté entre las piernas.

Interrumpa el uso de este producto si se daña, rompe o desmonta.

Cumple con los requisitos de seguridad.

LIMPIEZA:

Limpiar con una esponja húmeda.

Importato da:



Via A. Volta, 11 - 24064
Grumello del Monte, Bergamo - Italy
tel +39 035.830497
fax 39 035.831283
www.foppapedretti.it